



**GB**

**Cordless LED  
Flashlight**

**Instruction manual**

**FI**

**LED-valaisin**

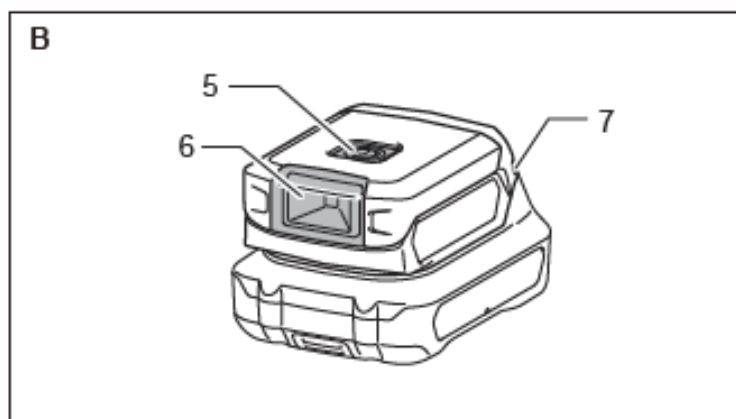
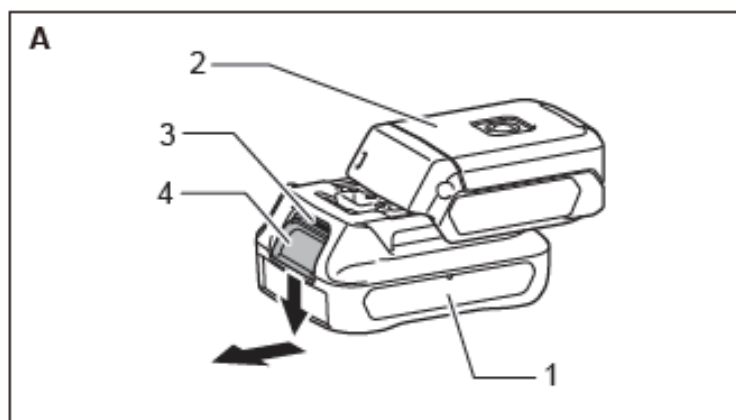
**Käyttöohje**

**SE**

**L.E.D. Ficklampa**

**Bruksanvisning**

## ML103



**SPECIFICATIONS**

Model		ML103
Voltage		D.C. 10.8 V – 12 V max
LED		1.5 W
Operating time	with BL1015/BL1016	Approx. 11 hours
	with BL1020B/BL1021B	Approx. 14 hours
	with BL1040B/BL1041B	Approx. 28 hours
Dimensions	without battery	77 mm x 54 mm x 28 mm
	with BL1015/BL1016/ BL1020B/BL1021B	87 mm x 64 mm x 54 mm
	with BL1040B/BL1041B	87 mm x 64 mm x 73 mm
Net weight	without battery	0.06 kg
	with BL1015/BL1016/ BL1020B/BL1021B	0.27 kg
	with BL1040B/BL1041B	0.43 kg

**Symbols**

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



- Read instruction manual.



- Indoor use only



- Only for EU countries  
Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health.  
Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!  
In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.  
This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.



- Optical Radiation (UV and IR).  
Minimize exposure to eyes or skin.



- Do not stare at operating lamp.



- Use appropriate shielding or eyes protection.



- Take particular care and attention!

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING:** When using electric luminaires, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

### READ ALL INSTRUCTIONS.

**⚠ CAUTION:**

1. When the luminaire is not in use, always switch off and remove the battery cartridge from the luminaire.
2. Do not cover or clog the lit luminaire with cloth or carton, etc. Covering or clogging it may cause a flame.
3. This battery holder part is not waterproof. Do not use it in damp or wet locations. Do not expose it to rain or snow. Do not wash it in water.
4. Do not use the luminaire in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
5. Do not look in the LED light or see the source of light directly.
  - a) Proper assembly, installation, maintenance and safe use, including clear warnings concerning precautions to avoid possible exposure to hazardous optical radiation.
  - b) Advice on safe operation procedures and warnings concerning reasonably foreseeable malpractices, malfunctions and hazardous failure modes.
  - c) NOTICE: UV and IR emitted from this product.
  - d) WARNING: IR emitted from this product.
  - e) CAUTION: Possibly hazardous optical radiation emitted from this product.
  - f) Minimise exposure to eyes or skin. Use appropriate shielding.
  - g) Use appropriate shielding or eye protection.
  - h) Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eyes.
  - i) Eye or skin irritation may result from exposure. Avoid eye exposure.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY CARTRIDGE

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the luminaire and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠ CAUTION:** Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita luminaire and charger.

### Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop luminaire operation and charge the battery cartridge when you notice less luminaire power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C – 40°C (50°F – 104°F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.

## INSTALLING OR REMOVING BATTERY CARTRIDGE (Fig. A)

To install the battery cartridge (1), align the tongue on the battery cartridge with the groove in the luminaire (2) and slip it into place. Always insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator (3) on the upper side of the button (4), it is not locked completely. Install it fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the luminaire, causing injury to you or someone around you. To remove the battery cartridge, slide it from the luminaire while sliding the button on the front of the cartridge.

## BATTERY PROTECTION SYSTEM

The light goes off during operation when the remaining battery capacity gets low.

This is caused by the activation of protection system and does not show the light problem. Remove the battery cartridge from the light and charge it.

## LIGHTING UP THE LED LIGHT (Fig. B)

Press the switch (5) once, the light (6) shines. To turn off the light, press the switch once again.

## HANGING LUMINAIRE (Fig. B)

The luminaire equips a strap hole (7). Make use of the hole in accordance with the situation.

## MAINTENANCE

**⚠ CAUTION:** Always be sure that the luminaire is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

## CLEANING

From time to time wipe off the outside (luminaire body) of the luminaire using a cloth dampened in soapy water.

**⚠ CAUTION:** Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

## OPTIONAL ACCESSORIES

**⚠ CAUTION:** These accessories or attachments are recommended for use with your Makita luminaire specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Makita genuine battery and charger

**NOTE:** Some items in the list may be included in the luminaire package as standard accessories. They may differ from country to country.

## SUOMI

### TEKNISET TIEDOT

Malli	ML103	
Jännite	Tasavirta 10,8 V – 12 V max	
LED	1,5 W	
Käyttöaika	akku BL1015/BL1016	Noin 11 tuntia
	akku BL1020B/BL1021B	Noin 14 tuntia
	akku BL1040B/BL1041B	Noin 28 tuntia
Mitat	ilman akkua	77 mm x 54 mm x 28 mm
	akku BL1015/BL1016/ BL1020B/BL1021B	87 mm x 64 mm x 54 mm
	akku BL1040B/BL1041B	87 mm x 64 mm x 73 mm
Nettopaino	ilman akkua	0,06 kg
	akku BL1015/BL1016/ BL1020B/BL1021B	0,27 kg
	akku BL1040B/BL1041B	0,43 kg

### Symbolit

Laitteen yhteydessä käytetään alla olevia symboleita. Varmista ennen käyttöä, että ymmärrät niiden merkityksen.



Lue käyttöopas.



Vain sisäkäyttöön



Vain EU-maihin

Laitteessa olevien vaarallisten osien vuoksi sähkö- ja elektroniikkaromulla, akuilla ja paristoilla voi olla kielteisiä vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai akkuja kotitalousjätteen mukana!

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta sekä akuista ja paristoista ja jäteakuista ja -paristoista annetun Euroopan unionin direktiivin sekä niiden mukauttamisen kansalliseen lainsäädäntöön mukaisesti sähkölaitteet, paristot ja akut tulevat varastoida erikseen ja toimittaa erilliseen yhdyskuntajätteen keräyspisteeseen, joka toimii ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.

Tämä ilmoitetaan laitteeseen sijoitetulla ylivivutun pyörällisen jäteastian symbolilla.



Optinen säteily (UV ja IR).

Minimoi silmien tai ihon altistuminen.



Älä tuijota toiminnassa olevaa lampua.



Käytä asianmukaista suojainta tai silmäsuojusta.



Ole erityisen huolellinen ja tarkka!

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

**VAROITUS:** Sähkötyökaluja käytettäessä tulee aina noudattaa perusturvallisuusohjeita tulipalon, sähköiskun ja henkilövahinkojen vaaran välttämiseksi, mukaan lukien seuraavat:

### LUE KAIKKI OHJEET

**VARO:**

1. **Sammuta valaisin aina, kun se ei ole käytössä, ja irrota akku valaisimesta.**
2. **Älä peitä tai tuki päälle kytkettyä työkalua valaisinta pahvilla tms. Peittäminen tai tukkiminen voi aiheuttaa leimahduksen.**
3. **Tämä akunpidike ei ole vesitiivis. Älä käytä sitä kosteissa tai märissä olosuhteissa. Älä altista sitä sateelle tai lumelle. Älä pese sitä vedessä.**
4. **Älä käytä valaisinta räjähdysvaarallisissa tiloissa, joissa on helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.**
5. **Älä katso LED-valaisimeen tai valonlähteeseen suoraan.**
  - a) Asianmukainen kokoonpano, asennus, huolto ja turvallinen käyttö, mukaan lukien selkeät varoitukset varoitoimenpiteitä mahdollisen vaarallisen optisen säteilyn välttämiseksi.
  - b) Neuvot turvallista käyttötapoista ja varoitukset kohtuudella ennakoitavista vääristä käyttötavoista, toimintahäiriöistä ja vaarallisista vikatilaisista.
  - c) HUOMIO: Tämä tuote säteilee UV- ja IR-säteilyä.
  - d) VAROITUS: Tämä tuote säteilee IR-säteilyä.
  - e) VARO: Tämä tuote säteilee mahdollisesti vaarallista optista säteilyä.
  - f) Minimoi silmien tai ihon altistuminen. Käytä asianmukaista suojausta.
  - g) Käytä asianmukaista suojainta tai silmäsuojusta.
  - h) Älä tuijota toiminnassa olevaa lamppua. Se voi olla haitallista silmille.
  - i) Altistuminen voi aiheuttaa silmien tai ihon ärsytystä. Vältä silmien altistumista.

### AKKUA KOSKEVIA TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

1. **Ennen kuin käytät akkua, lue kaikki (1) akkulaturin, (2) akun ja (3) akkua käyttävän tuotteen ohjeet ja varoitusmerkinnät.**
2. **Älä pura akkua osiin.**
3. **Jos käyttöaika on lyhentynyt huomattavasti, lopeta käyttö välittömästi. Käyttö voi aiheuttaa ylikuumentumisen, mahdollisia palovammoja tai jopa räjähdysvaaran.**
4. **Jos elektrolyyttiä joutuu silmiisi, huuhtelee niitä puhtaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärinhoitoon. Se voi johtaa näön menetykseen.**
5. **Älä oikosulje akkua:**
  - (1) Älä koske napoihin sähköä johtavalla materiaalilla.
  - (2) Vältä akun säilyttämistä säiliössä, jossa on muita metalliesineitä, kuten nauvoja, kolikoita jne.
  - (3) Älä altista akkua vedelle tai sateelle.**Akun oikosulku voi aiheuttaa suuren virran voimakkuuden, ylikuumentumisen, mahdollisia palovammoja ja jopa rikkoutumisen.**
6. **Älä käytä valaisinta tai akkua tiloissa, joissa lämpötila voi olla 50 °C tai yli.**
7. **Älä poista akkua, vaikka se olisi vakavasti vaurioitunut tai täysin lopussa. Tulossa akku voi räjähtää.**
8. **Varo pudottamasta akkua tai kohdistamasta siihen iskuja.**
9. **Älä käytä vaurioitunutta akkua.**
10. **Pakkauksessa olevat litiumioniakut ovat vaarallisia aineita koskevan lainsäädännön alaisia.**

Kaupallisten kuljetusten, joita hoitavat mm. kolmannet osapuolet, huolitsijat, osalta pakkauksen ja etiketteihin liittyviä erityisvaatimuksia on noudatettava. Valmisteltaessa tuotetta lähettykseen on konsultoitava vaarallisten aineiden asiantuntijaa. Noudata myös mahdollisesti yksityiskohtaisempia kansallisia määräyksiä.

Teippaa tai peitä avoimet koskettimet ja pakkaa akku niin, ettei se pääse liikkumaan pakkauksessa.
11. **Noudata akun hävittämistä koskevia paikallisia määräyksiä.**

### SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET.

**VARO:** Käytä ainoastaan aitoja Makita-akkuja. Muiden kuin aitojen Makita-akkujen tai muunneltujen akkujen käyttö voi johtaa akun halkeamiseen ja aiheuttaa tulipalon, henkilövahinkoja ja vaurioita. Se myös mitätöi Makitan takuun Makita-valaisimilta ja -latuurilta.

#### Vihjeitä akun mahdollisimman pitkän käyttöiän ylläpitämiseksi

1. Lataa akku ennen kuin se on täysin purkautunut. Lopeta aina valaisimen käyttö ja lataa akku, kun huomaat valaisimen tehon laskeneen.
2. Älä koskaan lataa uudelleen täysin ladattua akkua. Ylilataaminen lyhentää akun käyttöikää.
3. Lataa akku huoneenlämmössä 10 °C – 40 °C. Anna kuumen akun jäähtyä ennen sen lataamista.
- 4.

## AKUN KIINNITTÄMINEN TAI IRROTTAMINEN (Kuva A)

Kiinnitä akku (1) kohdistamalla akun kieleke valaisimessa (2) olevaan uraan ja liu'uta akku paikalleen. Työnnä se aina loppuun asti, kunnes se lukittuu kevyesti napsahtaen paikalleen. Jos näet punaisen ilmaisimen (3) painikkeen (4) yläpuolella, akku ei ole täysin lukkiutunut. Kiinnitä akku kunnolla, kunnes punaista ilmaisinta ei enää näy. Muussa tapauksessa akku voi vahingossa pudota valaisimesta aiheuttaen sinulle tai jollekulle lähelläsi olevalle vamman. Vedä akku irti valaisimesta samalla, kun painat akun etuosassa olevaa painiketta.

## AKUNSUOJAUSJÄRJESTELMÄ:

Käytön aikana valo sammuu, kun akun varaus laskee alhaiseksi.

Sammumisen aiheuttaa suojausjärjestelmän aktivoituminen eikä se merkitse ongelmaa valaisimessa. Irrota akku valaisimesta ja lataa se.

## LED-VALON SYTYTTÄMINEN (Kuva B)

Paina kytkintä (5) kerran, ja valo (6) palaa. Sammuta valo painamalla kytkintä jälleen kerran.

## VALAISIMEN RIPUSTAMINEN (Kuva B)

Valaisin on varustettu aukolla (7) hihnalle. Hyödynnä aukkoa tilanteen mukaan.

## HUOLTO

**VARO:** Varmista aina, että valaisin on sammutettu ja akku irrotettu, ennen kuin teet tarkastusta tai huoltoa.

### PUHDISTUS

Pyyhi ajoittain pois valaisimen ulkopuoli (valaisimen runko) saippuaveteen kostutetulla liinalla.

**VARO:** Älä milloinkaan käytä bensiniä, puhdistettua bensiniä, tinneriä, alkoholia tai vastaavia. Seurauksen voi olla värin lähteminen, muodonmuutoksia tai halkeamia.

Tuotteen TURVALLISUUDEN ja LUOTETTAVUUDEN ylläpitämiseksi korjaukset, kaikki muut huollot tai säädöt tulee antaa Makitan valtuutettujen huoltokeskusten tehtäväksi käyttäen aina Makitan varaosia.

## VALINNAISET LISÄVARUSTEET

**VARO:** Näitä lisävarusteita tai lisälaitteita suositellaan käytettäväksi tässä oppaassa määritellyn Makita-valaisimen kanssa. Kaikkien muiden lisävarusteiden tai lisälaitteiden käyttäminen aiheuttaa henkilövahingon vaaran. Käytä lisävarustetta tai lisälaitetta vain sille ilmoitettuun tarkoitukseen.

Jos tarvitset apua saadaksesi lisätietoja näistä lisävarusteista, kysy paikalliselta Makita-huoltokeskukselta.

- Makitan alkuperäinen akku ja laturi

**HUOM.:** Jotkut luettelon kohteet voivat sisältyä valaisinpakettiin vakiovarusteina. Ne voivat vaihdella maasta toiseen.

## SVENSKA

### TEKNISKA DATA

Modell	ML103	
Spänning	D.C. 10,8 V – 12 V max	
LED	1,5 W	
Drifttid	med BL1015/BL1016	Cirka 11 timmar
	med BL1020B/BL1021B	Cirka 14 timmar
	med BL1040B/BL1041B	Cirka 28 timmar
Dimensioner	utan batteri	77 mm x 54 mm x 28 mm
	med BL1015/BL1016/ BL1020B/BL1021B	87 mm x 64 mm x 54 mm
	med BL1040B/BL1041B	87 mm x 64 mm x 73 mm
Nettovikt	utan batteri	0.06 kg
	med BL1015/BL1016/ BL1020B/BL1021B	0.27 kg
	med BL1040B/BL1041B	0.43 kg

### Symboler

Det följande visar symbolerna som används för utrustningen. Se till att du förstår dess innebörd innan användning.



Läs bruksanvisningen.



Endast för inomhusbruk



Endast för EU-länder

På grund av förekomsten av farliga komponenter i utrustningen kan avfall av elektrisk och elektronisk utrustning, ackumulatörer och batterier ha en negativ inverkan på miljön och människors hälsa.

Släng inte elektriska och elektroniska apparater eller batterier med hushållsavfallet!

I enlighet med EU:s direktiv om avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning och om ackumulatörer och batterier samt om avfall som utgörs av ackumulatörer och batterier, och dessutom i enlighet med anpassningen till nationell lagstiftning, ska avfall som utgörs av elektrisk utrustning, batterier och ackumulatörer förvaras separat och levereras till en separat insamlingsplats för kommunalt avfall, som fungerar i enlighet med miljöskyddsbestämmelserna.

Detta indikeras med symbolen av den överkryssade soptunnan som finns på utrustningen.



Optisk strålning (UV och IR).  
Minimera exponering till ögon och hud.



Stirra inte på lampan i drift.



Använd lämplig ansiktsskärm eller ögonskydd.



Var särskilt försiktig och uppmärksam!



## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

**VARNING:** När du använder elektriska armaturer ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas för att minska risken för brand, elektriska stötar och personsador, inklusive följande:

### LÄS ALLA ANVISNINGAR.

#### FÖRSIKTIGHET:

1. När armaturen inte används ska du alltid stänga av och ta ut batteripatronen ur armaturen.
2. Täck eller täpp inte till den tända armaturen med tyg eller kartong etc. Om du täcker eller täpper till det kan det orsaka en flamma.
3. Denna del av batterihållaren är inte vattentät. Använd inte på fuktiga eller våta platser. Utsätt den inte för regn eller snö. Tvätta den inte i vatten.
4. Använd inte armaturen i explosiva atmosfärer såsom i närvaro av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.
5. Titta inte direkt in i LED-lampan eller ljuskällan.
  - a) Korrekt montering, installation, underhåll och säker användning, inklusive tydliga varningar om försiktighetsåtgärder för att undvika eventuell exponering till farlig optisk strålning.
  - b) Råd om säker drift och varningar om rimligen förutsebara felanvändning, funktionsstörningar och farliga felsteg.
  - c) OBS! UV- och IR-strålning från denna produkt.
  - d) VARNING: IR-strålning från denna produkt.
  - e) FÖRSIKTIGHET: Möjlig farlig optisk strålning som avges från denna produkt.
  - f) Minimera exponering till ögon och hud. Använd lämplig ansiktsskärm.
  - g) Använd lämplig ansiktsskärm eller ögonskydd.
  - h) Stirra inte på lampan i drift. Det kan vara skadligt för ögonen.
  - i) Ögon- eller hudirritation kan uppstå vid exponering. Undvik exponering till ögonen.

### VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR BATTERIPATRONEN

1. Innan batteripatronen används ska du läsa alla anvisningar och varningsmärkingar på (1) batteriladdaren, (2) batteriet och (3) produkten som använder batteriet.
2. Ta inte isär batteripatronen.
3. Om drifttiden har börjat bli betydligt kortare ska batteripaketet omedelbart tas ur drift. Det kan leda till risk för överhettning, eventuella brännskador och till och med en explosion.
4. Vid ögonkontakt med elektrolyt ska du skölja dem med rent vatten och omedelbart kontakta en läkare. Det kan leda till att du förlorar synen.
5. Kortslut inte batteripatronen:
  - (1) Rör inte terminalerna med något ledande material.
  - (2) Undvik att förvara batteripatronen i en behållare tillsammans med andra metallföremål, t.ex. spikar, mynt etc.
  - (3) Utsätt inte batteripatronen för vatten eller regn.En batterikortslutning kan orsaka ett stort strömflöde, överhettning, eventuella brännskador och till och med ett haveri.
6. Förvara inte verktyget och batteripatronen på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 50 °C (122 °F).
7. Förbränn inte batteripatronen även om den är allvarligt skadad eller helt utsliten. Batteripatronen kan explodera i en brand.
8. Se till att inte tappa eller slå på batteriet.
9. Använd inte ett skadat batteri.
10. Litiumjonbatterierna som ingår omfattas av kraven i lagstiftningen om farligt gods. Vid kommersiella transporter, t.ex. av tredje part eller speditörer, måste särskilda krav på förpackning och märkning iakttas. Vid förberedelse av artikeln som ska transporteras krävs samråd med en expert på farligt material. Observera även eventuella mer detaljerade nationella bestämmelser. Tejpa eller maskera av öppna kontakter och packa batteriet på ett sådant sätt att det inte kan röra sig i förpackningen.
11. Följ de lokala bestämmelserna för bortskaffande av batterier.

### SPARA DESSA ANVISNINGAR.

**FÖRSIKTIGHET:** Använd endast originalbatterier från Makita. Användning av icke äkta Makita-batterier eller batterier som har ändrats kan leda till att batteriet spricker och orsakar bränder, personsador och skador. Det kommer också att upphäva Makita-garantin för armaturen och laddaren från Makita.

#### Tips för att bibehålla maximal batteritid

1. Ladda batteripatronen innan den laddas ur helt. Stoppa alltid användningen av armaturen och ladda batteripatronen när du märker att armaturens effekt minskar.
2. Ladda aldrig en helt laddad batteripatron. Överladdning förkortar batteriets livslängd.
3. Ladda batteripatronen i rumstemperatur vid 10 °C – 40 °C (50 °F – 104 °F). Låt en varm batteripatron svalna innan du laddar den.

## **SÄTTA I ELLER TA UT BATTERIPATRONEN (Bild A)**

För att installera batteripatronen (1), rikta in fliken på batteripatronen mot spåret i armaturen (2) och skjut den på plats. För alltid i den hela vägen tills den låses på plats med ett litet klick. Om du kan se den röda indikatorn (3) på knappens ovansida (4) är den inte helt låst. Sätt i den helt tills den röda indikatorn inte längre syns. Om det inte görs kan den falla ut ur armaturen och skada dig eller någon i din omgivning. För att ta ur batteripatronen, skjut den från armaturen samtidigt som du skjuter knappen på patronens framsida.

## **BATTERISKYDDSSYSTEM**

Ljuset släcks under drift när den återstående batterikapaciteten blir låg.

Detta orsakas av aktiveringen av skyddssystemet och visar inte ljusproblemet. Ta bort batteripatronen från lampan och ladda den.

## **TÄNDA LED-LAMPAN (Bild B)**

Tryck på omkopplaren (5) en gång och lampan (6) tänds. Tryck på omkopplaren en gång till för att släcka lampan.

## **HÄNGANDE AV ARMATUREN (Bild B)**

Armaturen är utrustad med ett remhål (7). Använd hålet i enlighet med situationen.

## **UNDERHÅLL**

**FÖRSIKTIGHET:** Se alltid till att armaturen är avstängd och att batteripatronen är borttagen innan du försöker utföra inspektion eller underhåll.

## **RENGÖRING**

Torka då och då av armaturens utsida (armaturens hölje) med en trasa fuktad med tvålatten.

**FÖRSIKTIGHET:** Använd aldrig bensin, bensen, thinner, alkohol eller liknande. Missfärgning, deformation eller sprickor kan uppstå.

För att bibehålla produktens SÄKERHET och TILLFÖRSÄLJELIGHET bör reparationer, annat underhåll eller justering utföras av Makita auktoriserade servicecenter och alltid med Makita reservdelar.

## **TILLBEHÖR SOM FINNS SOM TILLVAL**

**FÖRSIKTIGHET:** Dessa tillbehör eller redskap rekommenderas för användning med Makita-armaturen som anges i denna handbok. Användning av andra tillbehör eller redskap kan innebära en risk för personskador. Använd endast tillbehöret eller fästet för dess angivna syfte.

Om du behöver hjälp med mer information om dessa tillbehör, kontakta ditt lokala Makita servicecenter.

- Originalbatteri och originalladdare från Makita

**OBS!** Vissa artiklar i listan kan ingå i förpackningen till armaturen som standardtillbehör. De kan skilja sig från land till land.